



SAFEMASTER C

Sécurité *plus* multifonctionnalité

Les modules de sécurité multifonctionnels
avec sélection des fonctions de sécurité
et des fonctions de sécurité temporisées

DOLD 

Notre expérience. Votre sécurité.

SAFEMASTER C – Les modules de sécurité

Tout simplement multifonctionnels

SAFEMASTER C

Sécurité à tous les niveaux – utilisation flexible

Que ce soit comme appareillage unique ou intégré dans des systèmes de sécurité complexes. Les SAFEMASTER C sont les bons composants de sécurité pour la protection des zones de sécurité et la surveillance de la sécurité des machines.

Utilisation multiple grâce à la multifonctionnalité

Que ce soit la surveillance avec seulement un UG 6970 de deux fonctions de sécurité indépendantes l'une de l'autre ou l'utilisation avec un UG 6960 d'une fonction de sécurité et d'une fonction temporisée de sécurité. Les particularités : vous avez besoin même pour les domaines d'application différents seulement d'un type d'appareil. Cela facilite la disposition et économise des coûts de stock.

Démarrage manuel ou automatique

Les fonctions de sécurité sont activées avec un bouton de marche externe ou une fonction intégrée et surveillée de démarrage automatique. La configuration de démarrage adaptée à votre concept de sécurité est réglable pour les deux fonctions de sécurité ensemble ou séparément. Le bouton de marche est par ailleurs protégé par fusible avec une détection de court-circuit de ligne.

Montage simple, câblage sécuritaire

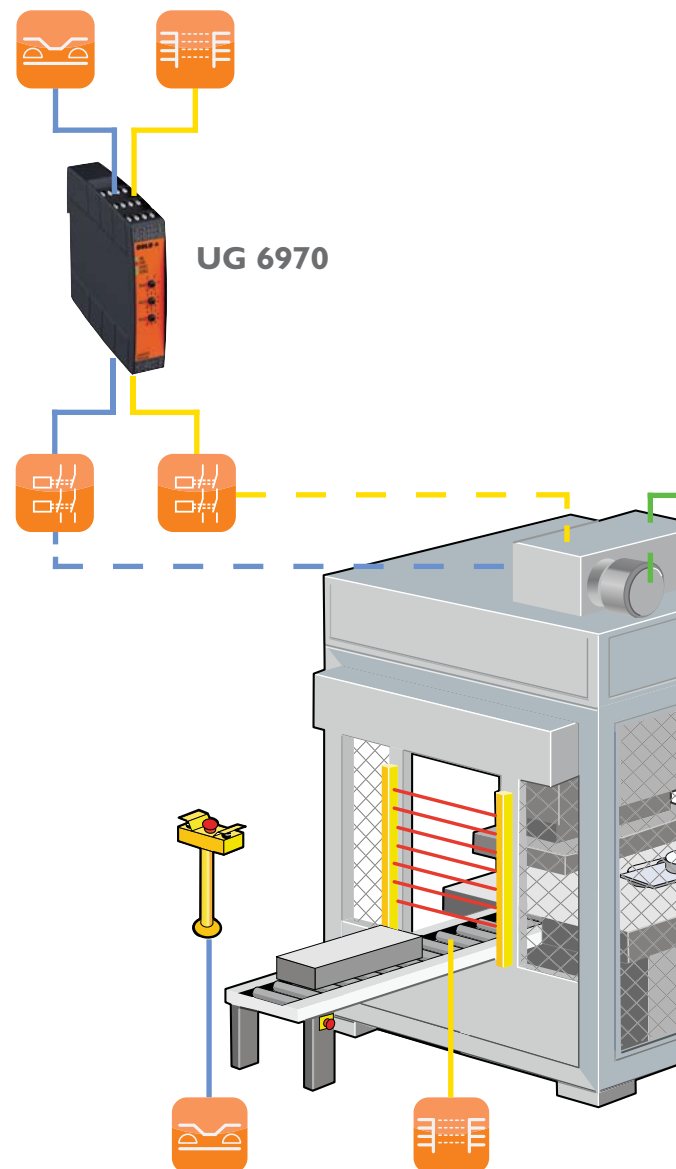
Rentabilité commençant déjà à l'installation. Montage rapide et sans outil sur les rails DIN et câblage avec des blocs de contact amovibles. La faible largeur de construction crée par ailleurs de la place dans l'armoire de commutation.

Avec seulement 2 appareils, vous pouvez protéger et surveiller une installation complexe !

Un exemple avec deux UG 6970

L'illustration montre une installation d'emballage avec robot d'approvisionnement et presse. La presse peut être commandée par commutation à deux mains et protégée en supplément par une barrière photoélectrique. En entrant sur le tapis de commutation, la bande d'approvisionnement et le robot s'arrêtent, la presse continue à être active. Le circuit de commutation d'arrêt d'urgence supérieur arrête ensemble tous les circuits de validation.

Votre avantage: l'acquiescement des circuits de validation sûrs et indépendants les uns des autres se fait séparément, les boucles de retour surveillées.



Standards de sécurité certifiés




Les appareils SAFEMASTER C sont conçus pour les standards de sécurité les plus élevés (PL e ou SIL 3). La technologie de sécurité la plus récente assure une protection fiable de l'homme, de la machine, du site de production ainsi que de l'environnement.

Fonctions de sécurité UG 6970, sélection de 2 par appareil

- | | |
|--|--|
|  Arrêt d'urgence *
Immobilisation |  Tapis / bords sensibles |
|  Bimanuelles |  Barrière immatérielles |
|  Porte de protection * |  Capteur de sécurité antivaleur |

* Peut être raccordé avec ou sans protection contre les courts-circuits transversaux.

UG 6970 – 2 sorties par appareil

-  Lignes de contact instantané, à 2 canaux, à guidage forcé / 1 sortie de signalisation de semi-conducteur

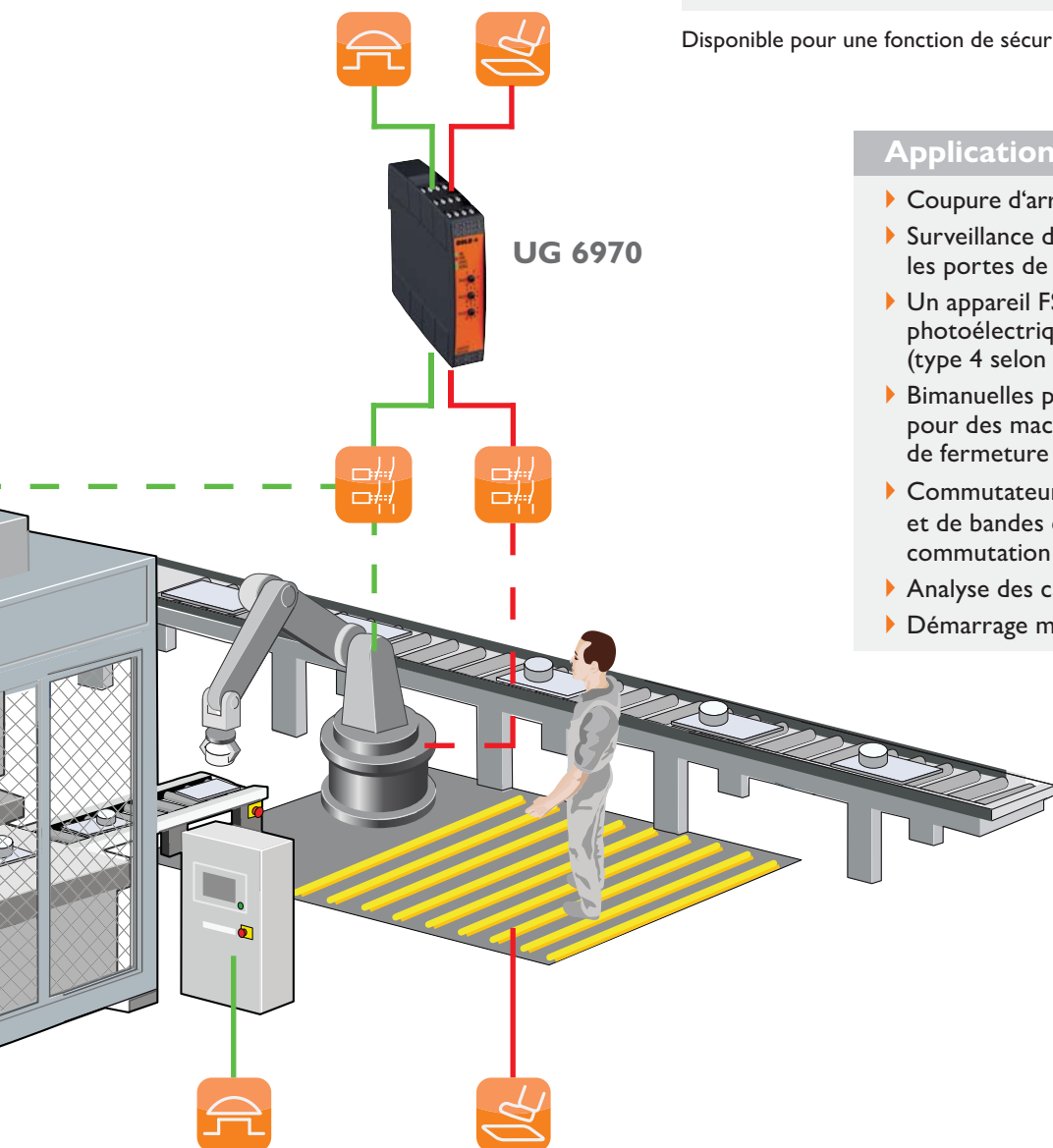


UG 6970

Module de sécurité multifonctionnel pour 2 fonctions de sécurité

- ▶ **2 circuits de validation sécuritaires**
- ▶ **8 fonctions de sécurité.**
Sélection simple et rapide d'une fonction par circuit de validation par commutateur rotatif.
Aucune programmation nécessaire.
- ▶ **5 modes de service.**
Pour le démarrage manuel ou automatique de la fonction de sécurité. Activation commune ou séparée. Sélection simple et rapide par commutateur rotatif.
- ▶ **Modules d'extension sécuritaires.**
UG 6929 avec de nombreux contacts de sécurité.

Disponible pour une fonction de sécurité en tant qu'**UG 6980**.



Applications

- ▶ Coupure d'arrêt d'urgence des machines.
- ▶ Surveillance des interrupteurs de position sur les portes de protection.
- ▶ Un appareil FSD pour la barrière photoélectrique avec autotest (type 4 selon CEI/EN 61496-1).
- ▶ Bimanuelles pour commandes de presses ou pour des machines de travail avec mouvements de fermeture dangereux (type III C selon EN 574).
- ▶ Commutateur pour les tapis et bords sensibles et de bandes de protection avec un courant de commutation max. de 15 mA.
- ▶ Analyse des capteurs de sécurité antivaleur.
- ▶ Démarrage manuel ou automatique

Protection par des fonctions temporisées de sécurité et 1 fonction de sécurité





UG 6960

Relais temporisé de sécurité multifonctionnel pour 1 fonction temporisée de sécurité et 1 fonction de sécurité

- ▶ **2 circuits de validation sécuritaires** avec contacts à commande temporisée et des contacts instantanés.
- ▶ **5 fonctions temporisées de sécurité pour circuit de validation à commande temporisée.** Fonction temporisée à sélection simple par commutateur.
- ▶ **8 plages de temps (de 0,1 ... 300 s ou de 0,1 ... 300 min).** Une plage de temps à sélection simple avec bouton rotatif à crans d'arrêt.
- ▶ **Réglage précis en pas de 10 %.** Réglage rapide et précis avec bouton rotatif à crans d'arrêt.
- ▶ **Modules d'extension sûrs.** UG 6929 avec de nombreux contacts de sécurité.



Disponible en tant qu'**UG 6961** avec une fonction de sécurité et sans contact instantané.

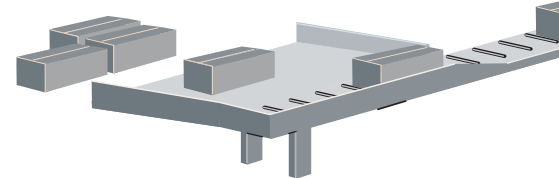
UG 6960 avec une fonction de sécurité par types d'appareil

- | | | | |
|--|-----------------------|---|--------------------------------|
|  | Arrêt d'urgence * |  | Tapis / bords sensibles |
|  | Bimanuelles |  | Barrière immatérielle |
|  | Porte de protection * |  | Capteur de sécurité antivalent |

* Peut être raccordé avec ou sans protection contre les courts-circuits transversaux.

UG 6960 – 2 sorties par appareil

-  Ligue de contact instantané, à guidage forcé / 1 sortie de signalisation de semi-conducteur
-  Ligue de contact temporisé, à guidage forcé / 1 sortie de signalisation de semi-conducteur



Standards de sécurité certifiés



Functional Safety Type Approved
www.tuv.com
ID 0600000000

Les appareils SAFEMASTER C sont conçus pour les standards de sécurité les plus élevés (PL e ou SIL 3). La technologie de sécurité la plus récente assure une protection fiable de l'homme, de la machine / du site de production ainsi que de l'environnement.



Fonctions temporisées de sécurité

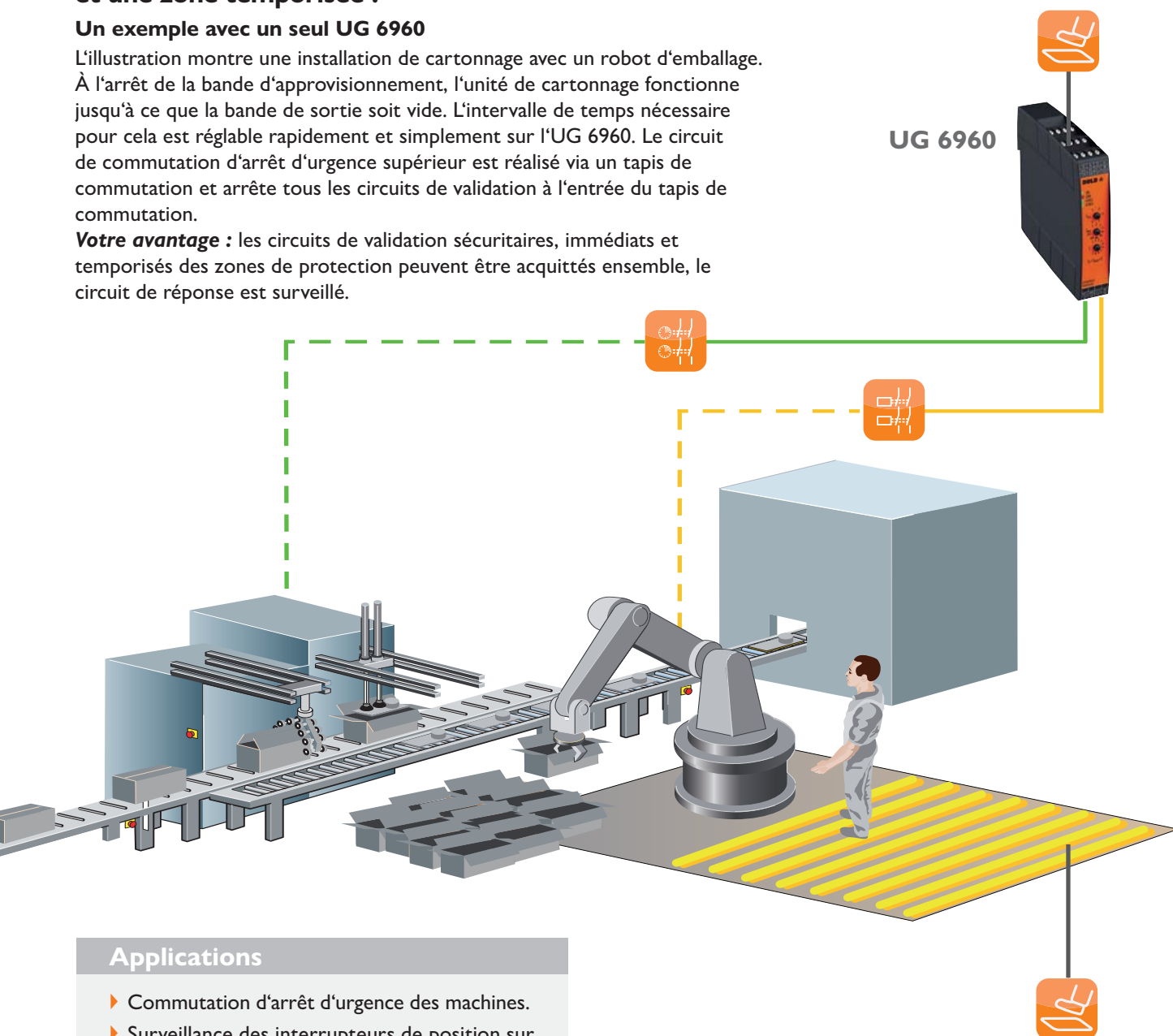
- ▶ Retard au déclenchement
- ▶ Retard au déclenchement redéclenchable
- ▶ Temporisation à l'enclenchement
- ▶ Relais à impulsion d'enclenchement
- ▶ Relais à impulsion de déclenchement

Réaliser l'arrêt d'urgence avec seulement 1 appareil et une zone temporisée !

Un exemple avec un seul UG 6960

L'illustration montre une installation de cartonnage avec un robot d'emballage. À l'arrêt de la bande d'approvisionnement, l'unité de cartonnage fonctionne jusqu'à ce que la bande de sortie soit vide. L'intervalle de temps nécessaire pour cela est réglable rapidement et simplement sur l'UG 6960. Le circuit de commutation d'arrêt d'urgence supérieur est réalisé via un tapis de commutation et arrête tous les circuits de validation à l'entrée du tapis de commutation.

Votre avantage : les circuits de validation sécuritaires, immédiats et temporisés des zones de protection peuvent être acquittés ensemble, le circuit de réponse est surveillé.



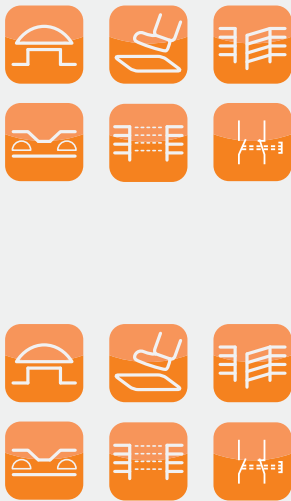
Applications

- ▶ Commutation d'arrêt d'urgence des machines.
- ▶ Surveillance des interrupteurs de position sur les portes de protection.
- ▶ Un appareil FSD pour la barrière immatérielle avec autotest (type 4 selon CEI/EN 61496-1).
- ▶ Bimanuelles pour commandes de presses ou pour des machines de travail avec mouvements de fermeture dangereux (type III C selon EN 574).
- ▶ Commutateur pour les tapis et bords sensibles et de bandes de protection avec un courant de commutation max. de 15 mA.

Appareillage de sécurité UG 6970 et UG 6960

UG 6970

Nombre maximal de fonctions de sécurité



Largeur minimale



Nombre maximal de fonctions avec une construction très compacte.

8 fonctions de sécurité :
Pour fct. 1 et fct 2 sélection d'une fonction de sécurité pour chacune d'elle. Un réglage avec ou sans détection de court-circuit transversal est disponible pour la fonction d'arrêt d'urgence et de portes de protection.

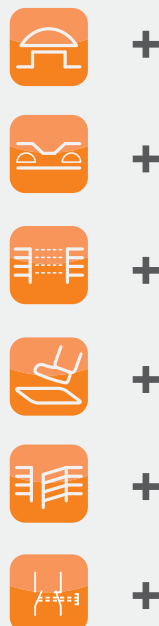
Les travaux de programmation importants ne sont plus nécessaires.

Fonctions temporisées de sécurité et 1 fonction de sécurité en un seul appareil.

Utilisation flexible pour les surveillances temporisées sûres de vos zones de protection d'installation.

Sécurité grâce à la détection de courts-circuits transversaux pour les appareils avec arrêt d'urgence ou portes de protection. Elles conviennent pour l'utilisation avec ou sans détection de courts-circuits transversaux.

UG 6960



Largeur minimale



1 fonction de sécurité + fonctions temporisées de sécurité



Niveau de sécurité le plus élevé

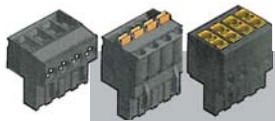


LEDs et affichage des défauts

- ▶ Diagnostic sécuritaire et rapide
- ▶ Autotest permanent de détection des erreurs, pas seulement à la mise en marche et à l'arrêt.

Au but avec peu de variantes

- ▶ Nombreuses possibilités d'utilisation avec peu de variantes d'appareil.
- ▶ Utilisation flexible grâce à de nombreuses fonctions de sécurité.
- ▶ Réduction du maintien du stock.



Blocs de raccordement et types de bornes

- ▶ Blocs de raccordement amovible, service convivial.
- ▶ Câblage rapide, sécuritaire et clair.

Types de bornes, en fonction des types d'appareil :

- ▶ **PS (plugin screw)** avec bornes vissées
- ▶ **PC (plugin cageclamp)** avec bornes à ressort
- ▶ **PT (plugin TWIN cageclamp)** avec bornes à ressort pour 2 conducteurs

Types d'appareil	Désignation	Performance Level (PL) selon EN ISO 13849-1 / Safety Integrity Level (SIL) CL selon EN 62061 CEI 61508, CEI 61511 et EN 574 / Pour les installations de chauffage selon EN 50156-1	Protection intégrée contre la surtension et les courts-circuits	Détection de court-circuit de ligne sur le bouton de marche	Structure sûre à 2 canaux	Contacts de sortie sûrs, à guidage forcé	Sorties		
							Sortie de signalisation de semi-conducteur	Relais : Contacts instantanés de fermeture	Relais : Contacts à fermeture temporisés
UG 6970.04	Module de sécurité	•	•	•	•	•	2 x 1	2 x 2	
UG 6980.02	Module de sécurité	•	•	•	•	•	1	1 x 2	
UG 6980.04	Module de sécurité	•	•	•	•	•	1	1 x 4	
UG 6960.04	Relais temporisé de sécurité	•	•	•	•	•	2 x 1	1 x 2	1 x 2
UG 6961.02	Relais temporisé de sécurité	•	•	•	•	•	1		1 x 2
UG 6961.04	Relais temporisé de sécurité	•	•	•	•	•	1		1 x 4
UG 6929	Module d'extension	•	•		•	•		max. 7	

Notre expérience. Votre sécurité.

SAFEMASTER - Solutions de sécurité multifonctions

Des concepts de sécurité innovants

DOLD vous fournit des solutions pour un grand nombre de tâches d'automatisation. Grâce à une vaste gamme, DOLD offre des solutions flexibles provenant d'un seul et même fournisseur et utilisées avec succès dans le monde entier depuis déjà de nombreuses décennies.

Des dispositifs de commutation de sécurité monofonctionnels pour les applications de sécurité simples au système de sécurité multifonctionnels et modulaires, DOLD développe des solutions sur mesure pour votre secteur et pour l'utilisation que vous souhaitez en faire.

Nous vous informerons avec plaisir de nos autres solutions de sécurité.



SAFEMASTER STS

Le système modulaire de commutation de sécurité et de transfert de clés SAFEMASTER STS sert à protéger les dispositifs de coupure de sécurité des machines et des installations. Il réunit les avantages des interrupteurs de sécurité, des gâches, des transferts de clés et des fonctions de commande dans un système. SAFEMASTER STS est par ailleurs adapté pour protéger, sans aucun fil, les applications dans des conditions environnantes rudes et extrêmes.

SAFEMASTER S

Grâce à l'association de systèmes sûrs permettant de surveiller la vitesse de rotation et l'arrêt, les contrôleurs de vitesse de rotation de la série SAFEMASTER S garantissent une augmentation de la productivité et la sécurité des opérateurs.



SAFEMASTER PRO

Le système de sécurité modulaire et configurable SAFEMASTER PRO surveille tous les circuits de sécurité de vos machines et installations – de manière simple, flexible et sûre. Le nombre d'entrées et sorties de l'unité de commande centrale peut être modifié à tout moment grâce à des modules d'extension. Désormais également disponible avec un système sécurisé permettant de surveiller de la vitesse de rotation.

SAFEMASTER W

SAFEMASTER W, le compagnon sans fil pour votre sécurité. En une fraction de seconde, il est possible d'arrêter, sans aucun fil, les mouvements dangereux. Le Wireless Safety System veille ainsi à ce que le personnel d'utilisation et d'entretien puisse se mouvoir aussi librement que possible.



DOLD

E. Dold & Söhne GmbH & Co. KG
Bregstraße 18 • D-78120 Furtwangen
T +49 7723 654-0 • F +49 7723 654-356
dold-relays@dold.com • www.dold.com